

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MỘC CHÂU
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số 225/2018/HSST.
Ngày: 28/9/2018.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỘC CHÂU, TỈNH SƠN LA**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Tăng Thị Hải Oanh

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lò Thị Minh và ông Đỗ Đình Bản.

- Thư ký phiên toà: Bà Phan Thị Lệ Giang là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La tham gia phiên toà: Ông Sa Văn Quỳnh - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 9 năm 2018 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 228/2018/TLST-HS ngày 18 tháng 9 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 228/2018/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 9 năm 2018 đối với bị cáo:

Phạm Tiến N, sinh ngày: 25/10/1984 tại huyện M, tỉnh Sơn La; nơi cư trú: Tiểu khu C, thị trấn NT, huyện M, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Phạm Tiến T và bà Dương Thị H; có vợ là Lê Thị H1 và có 01 con; Tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 08 tháng 8 năm 2018 đến nay; có mặt.

- Bị hại: Anh Nguyễn Hoàng D, sinh năm: 1996, nơi cư trú: Tiểu khu A, thị trấn NT, huyện M, tỉnh Sơn La, có mặt.

- Người có quyền lợi, Nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

+ Bà Dương Thị H, sinh năm: 1962, nơi cư trú: Tiểu khu C, thị trấn NT, huyện M, tỉnh Sơn La, có mặt.

+ Chị Lê Thị H1, sinh năm: 1988, nơi cư trú: Tiểu khu C, thị trấn NT, huyện M, tỉnh Sơn La, có mặt.

- *Người làm chứng:*

+ Anh Hà Quyết T, vắng mặt.

+ Chị Vì Thị T1, vắng mặt.

+ Chị Nguyễn Thị A, vắng mặt.

NHẬN THẤY

Bị cáo Phạm Tiến N bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Phạm Tiến N và Nguyễn Văn D không có mâu thuẫn gì với nhau từ trước. N và D đều là lái xe. Chiều ngày 31/12/2017, N điều khiển xe ô tô tải, nhãn hiệu KIA, BKS: 29C-151.30 đi trả hàng cho khách tại thị trấn M. Đến khoảng 16 giờ cùng ngày N điều khiển xe ô tô về trụ sở doanh nghiệp tư nhân TH (nơi N đang làm thuê), khi đang đi trên đường Quốc lộ 43 thuộc khu vực gần quán bán quần áo HB tại tiểu khu C, thị trấn NT, huyện M thì bị xe ô tô Taxi BKS: 26A - 045.37 do anh Nguyễn Hoàng D điều khiển đang đỗ bên phải đường rẽ ngang tạt trước đầu xe ô tô tải BKS: 29C-151.30 làm N phải phanh gấp xe ô tô lại.

Sau đó, D điều khiển xe ô tô Taxi BKS: 26A-045.37 đi trước N điều khiển xe ô tô tải BKS: 29C-151.30 đi phía sau đều theo hướng MC đến VY. Quá trình điều khiển xe N xin đường để vượt lên trước, nhưng D không nhường đường cho xe ô tô của N vượt. Khi đi đến khu vực đối diện cổng chợ 70 thuộc địa phận Tiểu khu C, thị trấn NT, huyện M thì D điều khiển xe ô tô của D dừng đỗ vào phía bên phải đường theo hướng MC đi VY. N điều khiển xe ô tô của N dừng trước đầu xe ô tô Taxi của D. Do bức tức vì D không nhường đường cho xe ô tô của N vượt, N xuống xe đi bộ quay lại đứng trước cửa xe ô tô của D, chửi và yêu cầu D xuống xe để giải quyết, nhưng D khoá cửa và ở trong xe ô tô không xuống. N quay lại xe ô tô tải BKS: 29C-151.30 để tiếp tục đi về. Do bị N xúc phạm nên D xuống xe, mở cốp lấy 01 chiếc gậy bằng kim loại, kiểu dáng gậy đánh bóng chày, hình trụ tròn dài 76 cm. D cầm chiếc gậy đi về phía xe ô tô tải BKS: 29C-151.30 và chửi N. N thấy D cầm gậy nên đã lấy 01 chiếc gậy (lơ via) bằng kim loại dài 80 cm, đường kính 02 cm rồi xuống xe ô tô, mục đích nếu xảy ra đánh nhau thì có công cụ để sử dụng. D và N đứng ở tư thế mặt đối mặt. D cầm chiếc gậy vụt 01 phát về phía N, N lùi lại nên tránh được. N liền dùng tay cầm chiếc gậy (lơ via) bằng kim loại vụt 01 phát theo chiều ngang, hướng từ phải qua trái về phải anh D, D giơ tay trái lên đỡ nên bị N vụt trúng vào khuỷu tay trái. Sau đó, thấy D bị đau

nên N dừng lại, lên xe ô tô tải tiếp tục đi về. D được người dân đưa vào bệnh viện, D đã điều trị từ ngày 01/01/2018 đến ngày 09/01/2018 thì được xuất viện.

Ngày 08/02/2018, Nguyễn Hoàng D có đơn tố giác hành vi của Phạm Tiến N đến Cơ quan CSĐT Công an huyện Mộc Châu đề nghị điều tra xử lý theo quy định của pháp luật.

Ngày 09/02/2018 Cơ quan CSĐT Công an huyện Mộc Châu, VKSND huyện Mộc Châu tiến hành xác định hiện trường nơi xảy ra vụ án. Quá trình xác định hiện trường nơi xảy ra vụ án không phát hiện thu giữ gì.

Ngày 04/4/2018, Cơ quan CSĐT Công an huyện Mộc Châu Quyết định trưng cầu giám định đến Trung tâm giám định pháp y tỉnh Sơn La yêu cầu giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên của anh Nguyễn Hoàng D. Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 71/TgT ngày 09/4/2018 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Sơn La kết luận:

“ 1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Sẹo vết thương phần mềm tay trái kích thước lớn (xếp 8%).
- Gãy mỏm khuỷu xương trụ trái hạn chế vận động (xếp 11%).

Căn cứ bảng tỷ lệ tổn thương cơ thể ban hành kèm theo thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế . Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 18,12% (làm tròn số: 18%), theo nguyên tắc cộng lùi.

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là: 18% (mười tám phần trăm chẵn).

3. Cơ chế hình thành thương tích: Chấn thương vùng khuỷu tay trái của Nguyễn Hoàng D là do tác động tương hỗ của vật dày cứng gây nên”.

Quá trình điều tra, cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã tiến hành thu giữ của anh Nguyễn Hoàng D 01 chiếc gậy bằng kim loại, kiểu dáng gậy đánh bóng chày, hình trụ tròn, dài 76 cm, đường kính điểm rộng nhất là 5 cm; thu giữ của Phạm Tiến N 01 chiếc gậy sắt (lơ via) bằng kim loại hình trụ tròn đặc, dài 80 cm, đường kính 2,5 cm, một đầu được đập dẹt, bẻ cong.

Ngày 22/8/2018 bị cáo Phạm Tiến N đã tác động đến mẹ bị cáo là bà Dương Thị H và vợ bị cáo là chị Lê Thị H1 thỏa thuận bồi thường cho anh Nguyễn Hoàng D tổng số tiền là 20.000.000đ, anh Nguyễn Hoàng D không yêu cầu bị cáo bồi thường khoản gì khác.

Cáo trạng số 183/CT-VKSMT ngày 18/9/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu đã truy tố bị cáo với nội dung: Truy tố ra trước Tòa án nhân dân

huyện Mộc Châu để xét xử đối với bị can Phạm Tiến N về tội: Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 điều 134 BLHS.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đã phát biểu ý kiến giữ nguyên quyết định truy tố, đồng thời đề nghị với Hội đồng xét xử như sau.

Tuyên bố bị cáo Phạm Tiến N phạm tội: Cố ý gây thương tích và đề nghị áp dụng các căn cứ pháp luật để xử phạt bị cáo như sau.

1. Căn cứ Khoản 3 Điều 7; điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1, 2 Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015. Xử phạt bị cáo Phạm Tiến N từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 04 năm đến 05 năm.

2. Căn cứ vào Điều 48 BLHS; Điều 13, 584, 585, 590 Bộ luật Dân sự, về bồi thường dân sự:

Chấp nhận việc bà Dương Thị H và chị Lê Thị H1 đã thỏa thuận bồi thường các khoản tiền khám, chữa bệnh, tiền phục hồi sức khỏe, tiền mất thu nhập cho anh Hoàng Tiến D với số tiền là 20.000.000đ.

3. Căn cứ khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 1, 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, về vật chứng của vụ án:

Tịch thu tiêu hủy: 01 chiếc gậy bằng kim loại, kiểu dáng gậy đánh bóng chày, hình trụ tròn, dài 76 cm, đường kính điểm rộng nhất là 5 cm; 01 chiếc gậy sắt (lơ via) bằng kim loại hình trụ tròn đặc, dài 80 cm, đường kính 2,5 cm. một đầu được đập dẹt, bẻ cong.

Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã khai trong quá trình điều tra.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng: Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục

quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của bị cáo và trách nhiệm hình sự: Ngày 31/12/2017 Phạm Tiến N đã có hành vi dùng một gậy bằng kim loại, là hung khí nguy hiểm vụt một phát vào tay trái của Nguyễn Hoàng D gây thương tích cho Nguyễn Hoàng D là 18%.

Xét lời khai của bị cáo là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp với lời khai của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan tại phiên tòa, phù hợp với vật chứng đã thu giữ, kết luận giám định pháp y về thương tích và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Từ những chứng cứ nêu trên, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận: Hành vi trên của bị cáo Phạm Tiến N đã đủ yếu tố cấu thành tội: Cố ý gây thương tích theo quy định tại khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999. Căn cứ khoản 3 Điều 7 BLHS năm 2015 để áp dụng quy định theo hướng có lợi cho bị cáo. Do đó bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 có mức hình phạt tù từ 02 năm đến 06 năm.

Xét về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an tại địa phương.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo phạm tội lần đầu, sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã chủ động tác động gia đình bồi thường cho bị hại, bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, do vậy bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Đối với Nguyễn Hoàng D là bị hại cũng có lỗi trong vụ án, trước khi bị cáo có hành vi gây thương tích cho D, thì D đã có hành vi dùng gậy kim loại, kiểu dáng gậy bóng chày tấn công bị cáo Phạm Tiến N, nhưng N tránh được nên không gây thương tích cho N, ngày 23/8/2018 Công huyện Mộc Châu đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Nguyễn Hoàng D.

Xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, bị cáo chấp hành đúng chính sách pháp luật, thực hiện đầy đủ các quy định của nhà nước, địa phương, có nơi cư trú rõ ràng. Bị cáo được gia đình, chính quyền địa phương có đơn xin bảo lãnh cho bị cáo được cải tạo giáo dục tại địa phương, do đó không cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài đời sống xã hội mà cần áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục, trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[5] Về bồi thường dân sự:

Quá trình giải quyết vụ án, gia đình bị cáo và bị hại đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường với nhau về các khoản gồm: Tiền khám, chữa bệnh, tiền phục hồi sức khỏe, tiền mất thu nhập là 20.000.000đ. Nguyễn Hoàng D đã nhận đủ và không có yêu cầu gì thêm, xét việc tự nguyện thỏa thuận là không trái pháp luật, cần chấp nhận.

[6] Về vật chứng của vụ án.

Đối với 01 chiếc gậy bằng kim loại, kiểu dáng gậy đánh bóng chày, hình trụ tròn, dài 76 cm, đường kính điểm rộng nhất là 5 cm; 01 chiếc gậy sắt (lơ via) bằng kim loại hình trụ tròn đặc, dài 80 cm, đường kính 2,5 cm. một đầu được đập dẹt, bẻ cong, xét là vật không có giá trị sử dụng cần tuyên tịch thu tiêu hủy.

Bị cáo phải chịu án phí HS/ST theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Phạm Tiến N đã phạm tội: Cố ý gây thương tích.

1. Căn cứ khoản 3 Điều 7; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; điểm đ khoản 2 Điều 134; khoản 1, 2 Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Phạm Tiến N 02 (Hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 (Bốn) năm.

Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án 28/9/2018.

Căn cứ vào khoản 4 Điều 328 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tuyên trả tự do ngay tại phiên tòa cho bị cáo, nếu bị cáo không bị tạm giam về một tội phạm khác.

Giao bị cáo Phạm Tiến N cho Ủy ban nhân dân thị trấn Nông Trường Mộc Châu, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm N vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Căn cứ vào Điều 48 BLHS; Điều 13, 584, 586, 589 Bộ luật Dân sự, về bồi thường dân sự:

Chấp nhận việc bà Dương Thị H và chị Lê Thị H1 thỏa thuận và đã bồi thường các khoản tiền khám, chữa bệnh, tiền phục hồi sức khỏe, tiền mất thu nhập cho anh Nguyễn Hoàng D với số tiền là 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng chẵn).

3. Căn cứ khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 1, 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, về vật chứng của vụ án:

Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc gậy sắt bằng kim loại, kiểu dáng gậy đánh bóng chày hình trụ tròn, màu sơn đen, dài 76 cm, đường kính điểm rộng nhất là 5cm, phần cầm tay có đường kính là 3cm,, trên gậy có ghi dòng chữ KANGLE JIANSHEEN BAT; 01 chiếc gậy bằng kim loại (lơ via) hình trụ tròn đặc, dài 80 cm, đường kính 2,5 cm, một đầu được đập dẹp, bẻ cong.

4. Về án phí: Căn cứ Điều 99 BLTTHS; Khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH khóa 14 ngày 30/12/2016 Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Toà án tỉnh Sơn La;
- Viện KSND huyện Mộc Châu;
- Công an huyện Mộc Châu;
- Chi cục THADS huyện Mộc Châu;
- Trại giam;
- THA HS;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QLNVLQ;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La (khi án có hiệu lực);
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ
(Đã ký)
Tăng Thị Hải Oanh**